

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
СОЦІАЛЬНО-ГУМАНІТАРНИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Декан соціально-гуманітарного  
факультету

Оксана ГОМОТЮК

  
« 30 » 08

2024 р.

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Проректор з науково-педагогічної  
роботи

Віктор ОСТРОВЕРХОВ

  
« 30 » 08

2024 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА**

**з дисципліни “Міжкультурні комунікації”  
ступінь вищої освіти – перший (бакалаврський)  
галузь знань – 02 Культура і мистецтво  
спеціальність – 022 Дизайн  
освітньо-професійна програма – Графічний дизайн**

**кафедра інформаційної та соціокультурної діяльності**

Форма навчання	Курс	Семестр	Лекції (год.)	Практ. (семін.) (год.)	ІРС (год.)	Тренінг, (год.)	Самост. робота студ. (год.)	Разом (год.)	Екзамен (сем.)
Денна	1	1	30	30	4	8	78	150	1

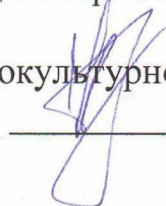
**Тернопіль – ЗУНУ  
2024**

Робоча програма складена на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів галузі знань 02 Культура і мистецтво спеціальності 022 Дизайн, затвердженої Вченою радою ЗУНУ (протокол № 11 від 26 червня 2024 року).

Робочу програму склала кандидат історичних наук, доцент кафедри інформаційної та соціокультурної діяльності Боднарчук Юлія Юріївна.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри інформаційної та соціокультурної діяльності (протокол № 2 від 30 серпня 2024 р.)

Завідувач кафедри інформаційної та соціокультурної діяльності  
канд. істор. наук, доцент

  
Ірина НЕДОШИТКО

Розглянуто та схвалено групою забезпечення спеціальності «Графічний дизайн», протокол №1 від 30 серпня 2024 р.

Керівник групи забезпечення спеціальності

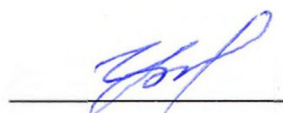
канд. пед. наук, ст. викладач

  
\_\_\_\_\_

І.І. Цідило

Гарант ОП «Графічний дизайн»

канд. пед. наук, ст. викладач

  
\_\_\_\_\_

І.І. Цідило

# СТРУКТУРА РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ “Міжкультурні комунікації”

## 1. Опис дисципліни “Міжкультурні комунікації”

Дисципліна “Міжкультурні комунікації”	Галузь знань, спеціальність, СВО	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів – 5	галузь знань – 02 Культура і мистецтво	Статус дисципліни вибіркова Мова навчання українська
Кількість залікових модулів – 5	спеціальність – 022 Дизайн	Рік підготовки: <i>Денна – 1</i>  Семестр: <i>Денна – 1</i>
Кількість змістових модулів – 4	ступінь вищої освіти – перший (бакалавр)	Лекції: <i>Денна – 30 год.</i>  Практичні заняття: <i>Денна – 30 год.</i>
Загальна кількість годин – 150		Самостійна робота: <i>Денна – 78 год.</i> Тренінг – 8 год Індивідуальна робота: <i>Денна – 4 год.</i>
Тижневих годин – 7, з них аудиторних – 4		Вид підсумкового контролю – екзамен

## 2. МЕТА Й ЗАВДАННЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ «МІЖКУЛЬТУРНІ КОМУНІКАЦІЇ»

### 2.1. Мета вивчення дисципліни:

Нормативна дисципліна «Міжкультурні комунікації» для студентів спеціальності 022 Дизайн має дати цілісне уявлення про феномен міжкультурних комунікацій, основні напрямки теорії міжкультурної комунікації та дослідження конкретних форм і засобів комунікації в сучасних культурах світу, про основні поняття та моделі комунікації, а також комунікаційні технології в інформаційному суспільстві. Курс «Міжкультурні комунікації» є методологічною ланкою, що об'єднує документно-інформаційну та комунікативно-інформаційну складові підготовки студентів.

### 2.2. Завдання вивчення дисципліни

#### 2.3. Завдання вивчення дисципліни:

Завдання, які стоять перед студентами під час вивчення дисципліни «Міжкультурні комунікації» є визначити та дослідити:

- дисципліну міжкультурні комунікації в системі наук;
- виникнення та етапи розвитку комунікаційної діяльності в світовому суспільстві;
- типи комунікації, комунікаційний процес;
- комунікаторів та комунікантів як суб'єктів комунікаційного процесу;
- мову, засоби і зміст комунікації, аудиторію комунікації,
- інформаційний обмін в комунікативних системах;

#### знати:

- головні парадигми та теорію міжкультурної комунікації;
- засадничі поняття теорії міжкультурних комунікацій;
- етапи розвитку комунікаційної діяльності в суспільстві;
- головні елементи комунікаційного процесу;
- форми здійснення процесу комунікації у сучасному світі;
- фактори, що впливають на процес акультурації, асиміляції;
- правила організації ефективного спілкування полікультурному середовищі;
- правила використання знаків і знакових систем у спілкуванні;
- причини виникнення комунікативних бар'єрів;
- способи встановлення зворотного зв'язку з аудиторією;

#### вміти:

- узагальнювати, проводити аналіз і синтез інформації у міжкультурних комунікаціях у співвідношенні з іншими дисциплінами;
- використовувати комунікативну компетенцію для ефективної взаємодії в різних сферах спілкування;
- проводити відбір і систематизацію інформаційних матеріалів, що використовуються з комунікативною метою в різних суспільних сферах;
- розвивати базові вербальні і невербальні уміння в різних видах навчальної і професійної діяльності;
- використовувати засоби масової комунікації для отримання, переробки і створення актуальної інформації у вигляді документів, рефератів, доповідей, статей, інтерв'ю;
- вдосконалювати особистісну комунікаційну компетентність, використовуючи отримані спеціальні знання, навички та вміння міжособистісної комунікації.

### 2.3. Найменування та опис компетентностей, формування котрих забезпечує вивчення дисципліни.

ЗК02. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК03. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК05. Здатність працювати в команді.

ЗК07. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

ЗК08. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

СК11. Здатність досягати успіху в професійній кар'єрі, розробляти та представляти візуальні презентації, портфоліо власних творів, володіти підприємницькими навичками для провадження дизайн-діяльності.

#### **2.4. Передумови для вивчення дисципліни**

Навчальна дисципліна «Міжкультурні комунікації» вивчається на основі знань, які були отримані студентами з української мови, історії та культури. Дана дисципліна є вступною в систему гуманітарно-правових знань розкриває сутність культурологічних процесів держав у розрізі часу. Знання здобуті у результаті вивчення дисципліни є основою для вивчення решти навчальних курсів, що передбачені навчальним планом підготовки фахівців у галузі культура та мистецтво за спеціальністю дизайн. Вона передує вивченню інших дисциплін, таких як філософія, політологія, іноземна мова.

#### **2.5. Результати навчання.**

ПР02. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, формувати різні типи документів професійного спрямування згідно з вимогами культури усного і писемного мовлення.

ПР05. Розуміти і сумлінно виконувати свою частину роботи в команді; визначати пріоритети професійної діяльності.

ПР14. Використовувати у професійній діяльності прояви української ментальності, історичної пам'яті, національної самоідентифікації та творчого самовираження; застосовувати історичний творчий досвід, а також успішні українські та зарубіжні художні практики.

ПР15. Розуміти українські етнокультурні традиції у стильових вирішеннях об'єктів дизайну, враховувати регіональні особливості етнодизайну у мистецьких практиках.

ПР20. Знати особливості української культури у контексті її співіснування з культурами інших народів .

ПР21. Знати принципи та методи застосування графічного дизайну для створення регіонально- та національно-орієнтованого дизайн-продукту.

ПР22. Популяризувати українську ідентичність через сучасний український графічний дизайн

### **3. ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ «МІЖКУЛЬТУРНІ КОМУНІКАЦІЇ»**

#### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1**

#### **ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ДИСЦИПЛІНИ МІЖКУЛЬТУРНІ КОМУНІКАЦІЇ**

##### ***Тема 1. Міжкультурні комунікації як наука та навчальна дисципліна***

1.1. Предмет міжкультурні комунікації.

1.2. Закони і категорії міжкультурних комунікацій.

1.3. Методи і функції міжкультурних комунікацій.

1.4. Основні форми міжкультурних комунікацій.

1.5. Особливості прояву міжкультурних комунікацій в умовах глобалізації.

##### ***Тема 2. Поняття «міжнародна інформація» у вузькому та широкому розумінні***

2.1. Предмет та об'єкт вивчення міжнародної інформації.

2.2. Базові елементи міжнародної комунікації.

2.3. Основні види міжнародної інформації.

2.4. Значення вивчення міжнародної інформації в сучасному світі.

***Тема 3. Теорія інформаційної цивілізації. Загальні положення.***

3.1. Основні поняття теорії інформаційної цивілізації.

3.2. Джерела інформації та дезінформації.

3.3. Інформаційна безпека в сучасному світі.

3.4. Моделі масової комунікації.

3.5. Прикладні моделі комунікації.

***Тема 4. Комунікаційні бар'єри та комунікативні девіації***

4.1. Технічні бар'єри в комунікації.

4.2. Міжмовні бар'єри в комунікації.

4.3. Соціальні бар'єри в комунікації.

4.4. Психологічні бар'єри в комунікації.

4.5. Цензура як знаряддя комунікативного насильства.

4.6. Типологія комунікативних невдач (девіацій).

***Тема 5. Типи культур і міжкультурні стилі комунікації***

5.1. Основні типи культур.

5.2. Міжкультурні стилі комунікації.

5.3. Міжкультурні особливості комунікативної поведінки.

5.4. Телебачення та радіомовлення як ЗМІ та ЗМК.

5.6. Електронна комунікація та сучасна мультимедійна комунікаційна культура.

***Тема 6. Теоретичні концепції міжкультурної комунікації***

6.1. Проблеми міжкультурної комунікації в історії гуманітарної думки

6.2. Медіацентричні та соціоцентричні теорії комунікації.

6.3. Теорії масового суспільства, пропаганди і масової комунікації.

6.4. Концепції інформаційної епохи та дослідження нових медіа.

6.5. Сучасні тенденції комунікації: глобалізація, демасовізація, конгломерація, конвергенція.

**ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2**  
**ВИДИ КОМУНІКАЦІЇ**

***Тема 7. Міжкультурна комунікація та діалог культур***

7.1. Філософські підходи до вивчення міжкультурної комунікації.

7.2. Інтеграція, асиміляція, аккультурація в міжкультурній комунікації.

7.3. Концепція мультикультуралізму.

7.4. Історія та сучасний вияв концепції

***Тема 8. Усномовленнева міжкультурна комунікація***

8.1. Властивості та ситуативна зумовленість усної комунікації.

8.2. Види усного спілкування.

8.3. Вміння говорити.

8.4. Вміння слухати.

8.5. Зворотний зв'язок у говорінні та слуханні.

8.6. Прийоми ефективної усномовленневої комунікації.

***Тема 9. Політична комунікація***

9.1. Поняття політичної комунікації.

9.2. Структура, засоби і моделі політичних комунікацій.

9.3. Електоральна політична комунікація.

9.4. Політична комунікація в інформаційному суспільстві.

***Тема 10. Невербальна міжкультурна комунікація***

10.1. Поняття про невербальну комунікацію.

10.2. Пара- та екстралінгвальні особливості невербальної комунікації.

10.3. Міміка та погляд.

10.4. Жести.

10.5. Організація простору та часу комунікативного процесу.

10.6. Постава і хода.

10.7. Візуальний контакт.

**Тема 11. Міжособистісні комунікації**

- 11.1. Поняття про міжособистісну комунікацію.  
 11.2. Ситуаційні та психологічні передумови міжособистісної комунікації.  
 11.3. Вербальна і невербальна поведінка в міжособистісній взаємодії.  
 11.4. Почуття та емоції як комунікативні дії.

**Тема 12. Масова комунікація**

- 12.1. Поняття масової комунікації.  
 12.2. Структура і функції масової комунікації.  
 12.3. Ефективність масової комунікації.

**Тема 13. Комунікації в організаціях**

- 13.1. Комунікація як функція управління.  
 13.2. Особливості внутрішніх комунікацій в організаціях.  
 13.3. Види комунікацій в організаціях.  
 13.4. Форми ділової комунікації в організаціях.  
 13.5. Особливості маркетингових комунікацій.  
 13.6. PR як комунікаційна діяльність.

**Тема 14. Типи культур і міжкультурні стилі комунікації**

- 14.1. Основні типи культур  
 14.2. Міжкультурні стилі комунікації

**Тема 15. Теоретичні концепції міжкультурної комунікації»**

- 15.1. Особливості та структура міжкультурної комунікації  
 15.2. Теорія високо- і низькоконтекстуальних культур Е. Холла  
 15.3. Теорія культурних вимірів Г. Хофштеде  
 15.4. Теорія культурної грамотності Е. Хірша

**4. СТРУКТУРА ЗАЛІКОВОГО КРЕДИТУ ДИСЦИПЛІНИ  
 «міжкультурні комунікації»**

**4.1. Розподіл навчальних годин за модулями  
 (денна форма навчання)**

Тема	Кількість годин				Індивідуальна робота	Контрольні заходи
	Лекції	Практичні заняття	Тренінг	Самостійна робота		
<b>Змістовий модуль 1. ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ МІЖКУЛЬТУРНИХ КОМУНІКАЦІЙ</b>						
Тема 1. <i>Міжкультурні комунікації як наука та навчальна дисципліна</i>	2	2		6		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 2. <i>Поняття «міжнародна інформація» у вузькому та широкому розумінні</i>	2	2		5	1	Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань

Тема 3. <i>Теорія інформаційної цивілізації. Загальні положення</i>	2	2	2	5	1	Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 4. <i>Комунікаційні бар'єри та комунікативні девіації</i>	2	2		5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 5. <i>Типи культур і міжкультурні стилі комунікації</i>	2	2	2	5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 6. <i>Теоретичні концепції міжкультурної комунікації</i>	2	2		5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 7. <i>Міжкультурна комунікація та діалог культур</i>	2	2		5	1	Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 8. <i>Усномовленнє в міжкультурна комунікація</i>	2	2		5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 9. <i>Політична комунікація</i>	2	2		5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 10. <i>Невербальна міжкультурна комунікація</i>	2	2	2	5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
<b>Змістовий модуль III. КОМУНІКАЦІЇ В СОЦІУМІ</b>						
Тема 11. <i>Міжособистісні комунікації</i>	2	2	-	5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань



Тема 12. <i>Комунікація в малих групах</i>	2	2	-	5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 13. <i>Масова комунікація</i>	2	2		5		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 14. <i>Типи культур і міжкультурні стилі комунікації</i>	2	2		5	1	Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
Тема 15. <i>Теоретичні концепції міжкультурної комунікації</i>	2	2	2	6		Опитування, тестування, розв'язування проблемних завдань
<b>Всього:</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>8</b>	<b>78</b>	<b>4</b>	

## **5. ТЕМАТИКА ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ**

### ***Тема 1. Міжкультурні комунікації як наука та навчальна дисципліна***

- 1.1. Предмет міжкультурних комунікацій.
- 1.2. Закони і засадничі категорії міжкультурних комунікацій.
- 1.3. Методи і функції міжкультурних комунікацій.
- 1.4. Основні форми міжкультурних комунікацій.
- 1.5. Особливості прояву міжкультурних комунікацій в умовах глобалізації.

### ***Тема 2. Поняття «міжнародна інформація» у вузькому та широкому розумінні***

- 2.1. Предмет та об'єкт вивчення міжнародної інформації.
- 2.2. Базові елементи міжнародної комунікації.
- 2.3. Основні види міжнародної інформації.
- 2.4. Значення вивчення міжнародної інформації в сучасному світі.

### ***Тема 3. Теорія інформаційної цивілізації. Загальні положення.***

- 3.1. Основні поняття теорії інформаційної цивілізації.
- 3.2. Джерела інформації та дезинформації.
- 3.3. Інформаційна безпека в сучасному світі.
- 3.4. Моделі масової комунікації.
- 3.5. Прикладні моделі комунікації.

### ***Тема 4. Комунікаційні бар'єри та комунікативні девіації***

- 4.1. Технічні бар'єри в комунікації.
- 4.2. Міжмовні бар'єри в комунікації.
- 4.3. Соціальні бар'єри в комунікації.
- 4.4. Психологічні бар'єри в комунікації.
- 4.5. Цензура як знаряддя комунікативного насильства.
- 4.6. Типологія комунікативних невдач (девіацій).

### ***Тема 5. Типи культур і міжкультурні стилі комунікації***

- 5.1. Основні типи культур.
- 5.2. Міжкультурні стилі комунікації.
- 5.3. Міжкультурні особливості комунікативної поведінки.

- 5.4. Телебачення та радіомовлення як ЗМІ та ЗМК.
- 5.6. Електронна комунікація та сучасна мультимедійна комунікаційна культура.

### ***Тема 6. Теоретичні концепції міжкультурної комунікації***

- 6.1. Проблеми міжкультурної комунікації в історії гуманітарної думки
- 6.2. Медіацентричні та соціоцентричні теорії комунікації.
- 6.3. Теорії масового суспільства, пропаганди і масової комунікації.
- 6.4. Концепції інформаційної епохи та дослідження нових медіа.
- 6.5. Сучасні тенденції комунікації: глобалізація, демасовізація, конгломерація, конвергенція.

## **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2**

### **ВИДИ КОМУНІКАЦІЇ**

#### ***Тема 7. Міжкультурна комунікація та діалог культур***

- 7.1. Філософські підходи до вивчення міжкультурної комунікації.
- 7.2. Інтеграція, асиміляція, аккультурація в міжкультурній комунікації.
- 7.3. Концепція мультикультуралізму.
- 7.4. Історія та сучасний вияв концепції

#### ***Тема 8. Усномовленнєва міжкультурна комунікація***

- 8.1. Властивості та ситуативна зумовленість усної комунікації.
- 8.2. Види усного спілкування.
- 8.3. Вміння говорити.
- 8.4. Вміння слухати.
- 8.5. Зворотний зв'язок у говорінні та слуханні.
- 8.6. Прийоми ефективної усномовленнєвої комунікації.

#### ***Тема 9. Політична комунікація***

- 9.1. Поняття політичної комунікації.
- 9.2. Структура, засоби і моделі політичних комунікацій.
- 9.3. Електоральна політична комунікація.
- 9.4. Політична комунікація в інформаційному суспільстві.

#### ***Тема 10. Невербальна міжкультурна комунікація***

- 10.1. Поняття про невербальну комунікацію.
- 10.2. Пара- та екстралінгвальні особливості невербальної комунікації.
- 10.3. Міміка та погляд.
- 10.4. Жести.
- 10.5. Організація простору та часу комунікативного процесу.
- 10.6. Постава і хода.
- 10.7. Візуальний контакт.

#### ***Тема 11. Міжособистісні комунікації***

- 11.1. Поняття про міжособистісну комунікацію.
- 11.2. Ситуаційні та психологічні передумови міжособистісної комунікації.
- 11.3. Вербальна і невербальна поведінка в міжособистісній взаємодії.
- 11.4. Почуття та емоції як комунікативні дії.

#### ***Тема 12. Масова комунікація***

- 12.1. Поняття масової комунікації.
- 12.2. Структура і функції масової комунікації.
- 12.3. Ефективність масової комунікації.

#### ***Тема 13. Комунікації в організаціях***

- 13.1. Комунікація як функція управління.
- 13.2. Особливості внутрішніх комунікацій в організаціях.
- 13.3. Види комунікацій в організаціях.
- 13.4. Форми ділової комунікації в організаціях.
- 13.5. Особливості маркетингових комунікацій.
- 13.6. PR як комунікаційна діяльність.

#### ***Тема 14. Типи культур і міжкультурні стилі комунікації***

- 14.1. Основні типи культур

## 14.2. Міжкультурні стилі комунікації

### **Тема 15.** Теоретичні концепції міжкультурної комунікації»

#### 15.1. Особливості та структура міжкультурної комунікації

#### 15.2. Теорія високо- і низькотекстуальних культур Е. Холла

#### 15.3. Теорія культурних вимірів Г. Хофштеде

#### 15.4. Теорія культурної грамотності Е. Хірша

### **Тренінг з дисципліни (4 год.)**

#### **Порядок проведення тренінгу**

**Вступна частина** проводиться з метою ознайомлення студентів з темою тренінгового заняття.

**Організаційна частина** полягає у створенні робочого настрою у колективі студентів, визначенні правил у вигляді таблиць, бланків документів.

**Практична частина** реалізується шляхом виконання завдань у групах студентів у кількості 3–5 осіб з певних проблемних питань теми тренінгового заняття.

**Підведення підсумків.** Обговорюють результати виконаних завдань у групах. Обмін думками з питань, які виносили на тренінгові заняття.

№ з/п	Тематика	К-сть год.
1	Політична комунікація	1
2	Політична комунікація в інформаційному суспільстві	1
3	Публічна комунікація	1
4	Міжнародна комунікація	1
Разом:		4

## **7. Самостійна робота**

Діяльність студента щодо освоєння окремих тем, проблем, питань і джерел, передбачених навчальним планом курсу «Міжкультурні комунікації» і винесених на самостійне опрацювання, має статус *самостійної роботи студента*.

**Мета самостійної роботи:** глибоке та всебічне осмислення інформації, внутрішня мотивація до самостійно-пошукової діяльності.

**Форми контролю:** поточний (усне фронтальне та індивідуальне опитування, тестування, модульні контрольні роботи) та підсумковий (залік).

Самостійна робота студентів із дисципліни «Міжкультурні комунікації» *передбачає:*

- активне слухання й діалог з викладачем та аудиторією в ході лекційних занять;
- опрацювання навчальної (основної і додаткової) літератури до кожного лабораторного заняття;
- самостійне вивчення окремих питань курсу;
- виконання лабораторних завдань;
- підготовку до контрольних робіт;
- залік

### **ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН З ТЕМ, ВИНЕСЕНИХ НА САМОСТІЙНЕ ВИВЧЕННЯ**

№ з/п	Назва теми	К-сть годин	Рекомендована література
1.	Комунікативна компетентність у системі фахової підготовки	4	основна – 23, 24, 27, 32, 35, додаткова – 42, 47, 59
2.	Еволюція комунікативних каналів	5	основна – 17, 19, 23, 24, 27, 32, 35, додаткова – 43, 147, 176

3.	Моделі масової комунікації	4	основна – 19, 22, 27, 28, 32, 33, 36, додаткова – 79, 107
4.	Типологія комунікативних невдач (девіацій)	5	основна – 19, 32, додаткова – 76, 109
5.	Соціальні аспекти використання Інтернету	4	основна – 27, 35, додаткова – 60, 78, 130
6.	Сучасні тенденції комунікації: глобалізація, демасовізація, конгломерація, конвергенція	5	основна – 18, 24, 27, 33, додаткова – 60, 103
7.	Комунікативна культура сперечання	4	основна – 1, 13, 17, 26, додаткова – 73, 92, 108, 109
8.	Способи встановлення зворотного зв'язку з аудиторією	5	основна – 17, 19, 27, 34, додаткова – 80, 136, 143, 162
9.	Стратегії писемних комунікацій	4	основна – 17, 25, 32, 34, додаткова – 7, 8, 67, 106
10.	Невербальне спілкування у ділових ситуаціях	5	основна – 17, 19, 27, 28, 32, додаткова – 80,
11.	Почуттєво-емоційна комунікація	4	основна – 17, 19, 20, 27, додаткова – 43, 50, 109
12.	Мережа LinkedIn для документознавців	5	основна – 19, 27, 28, 32, додаткова – 37, 50, 64, 129
13.	Використання органами державної влади новітніх каналів публічної комунікації: переваги, недоліки, перспективи	4	основна – 21, 29, 35, додаткова – 48
14.	Правила складання ділових листів	5	основна – 28, 34, додаткова – 38, 44, 6, 11, 121
15.	Комунікативний зміст поняття «політична кухня»	4	основна – 29, 30, 32, додаткова – 85
16.	Техніка використання е-презентацій та інфографіки в публічній комунікації	5	основна – 17, 19, 25, 30, 34, додаткова – 68
17.	Типи сприйняття міжкультурних відмінностей	5	основна – 23, 24, 27, 32, 35, додаткова – 149, 183, 187
18.	Кризові та конфліктні комунікації	5	основна – 19, 23, 24, 27, 32, 35, додаткова – 43, 147, 176
РАЗОМ		78	

### **Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання**

У процесі вивчення дисципліни «Міжкультурні комунікації» використовуються наступні засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- стандартизовані тести;
- поточне опитування;
- залікове модульне тестування та опитування;

- наскрізні проекти;
- командні проекти;
- аналітичні звіти, реферати, есе;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах;
- екзамен;
- інші види індивідуальних та групових завдань.

### **Види роботи студента:**

#### **1. Робота на практичних заняттях**

- участь в обговоренні питань;
- презентаційні виступи на заняттях;
- застосування кейс-методу;
- активна участь у ділових іграх, дебатах;
- розв'язання тестових завдань.

#### **2. Самостійна робота:**

- робота з джерелами;
- презентація результатів;

#### **3. Контрольні зрізи (написання модульної роботи).**

При викладанні навчальної дисципліни «Міжкультурні комунікації» використовуються інформаційно-ілюстративний та проблемний методи навчання для проведення занять і організації самостійної роботи студентів:

- лекції (оглядові, з докладним викладенням навчального матеріалу, розв'язанням ситуативних завдань; використання інтерактивних методів, технічних засобів);
- лабораторні заняття (групові заняття із розгляду типових ситуацій з опитуванням студентів, виконання завдань за індивідуальними варіантами під керівництвом викладача);
- самостійна робота студента (форми, обсяги та види безпосередньо пов'язані із методикою і організацією аудиторної роботи, із станом забезпечення студента дидактичними і навчально-методичними матеріалами і передбачає опрацювання теоретичного матеріалу, викладеного на лекціях, самостійне вивчення певного теоретичного матеріалу, підготовку до практичних робіт, тестування і самоаналіз навчальної роботи та виконання індивідуальних завдань);
- індивідуальна робота студента під керівництвом викладача (цей один із видів самостійної роботи студента планується як робота в аудиторії, але є допоміжним і не обов'язковим для відвідування студентом; заняття присвячені додатковому розгляду певних питань з теоретичного матеріалу, складного для самостійного опрацювання, використовуються для здійснення консультацій (в тому числі з тематики індивідуальних завдань та інструкцій до їх виконання), для проведення заходів поточного контролю (ділової гри, контрольних робіт, тестування тощо).

Загалом під час викладання курсу використовуються також такі методи навчання: метод вправ, спостереження й аналіз комунікативних феноменів, метод бесіди, методи інтерактивного навчання (ділові ігри, круглі столи тощо), блоковий метод, метод проектів, case-метод, використання комп'ютерних технологій.

Під час лекцій і лабораторних занять використовуються технічні засоби навчання: плеєр (для відтворення зразків усного мовлення); диктофон (для записування діалогів, публічних виступів тощо з наступним рецензуванням); ПЕОМ (програми комп'ютерного перекладу, автоматичного редагування, презентації).

### **Політика оцінювання**

*Політика щодо дедлайнів і перескладання.* Для виконання індивідуальних завдань і проведення контрольних заходів встановлюються конкретні терміни. Перескладання модулів

відбувається з дозволу дирекції факультету за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

*Політика щодо академічної доброчесності.* Використання друкованих і електронних джерел інформації під час контрольних заходів та екзаменів заборонено.

*Політика щодо відвідування.* За об'єктивних причин (наприклад, карантин, воєнний стан, хвороба, закордонне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу з дозволу дирекції факультету.

## 8. Критерії, форми поточного та підсумкового контролю

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) з дисципліни «Міжкультурні комунікації» визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожної складової залікового кредиту:

Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	Модуль 4	Модуль 5
10%	10%	10%	10%	5%	15%	40%
Поточне оцінювання	Модульний контроль 1	Поточне оцінювання	Модульний контроль 2	Тренінги	Самостійна робота	Екзамен
Визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на практичних заняттях (кожен здобувач має отримати не менше 6 оцінок)	Підсумкова робота, яка охоплює теми 1-8	Визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих на практичних заняттях (кожен здобувач має отримати не менше 6 оцінок)	Підсумкова робота, яка охоплює теми 9-15	Визначається як оцінка, отримана за виконане завдання під час тренінгу	Визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих за виконані завдання самостійної роботи	Теоретичні питання (4 питання) – по 25 балів, макс. 100 балів

### Шкала оцінювання:

За шкалою Університету ЗУНУ	За національною шкалою	За шкалою ECTS
90–100	відмінно	A (відмінно)
85–89	добре	B (дуже добре)
75–84		C (добре)
65–74	задовільно	D (задовільно)
60–64		E (достатньо)
35–59	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)
1–34		F (незадовільно з обов'язковим повторним курсом)

## 9. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна

№	Найменування	Номер теми
1.	Електронний варіант лекцій	1–15
2.	Електронний варіант завдань до проведення практичних занять	1–15
3.	Електронний варіант завдань для самостійної роботи студентів	1–15
4.	Матеріали для дистанційного вивчення курсу	1–15

## 10. ЛІТЕРАТУРА:

### 10.1. Методичні праці викладачів кафедри ІСД

1. Біловус Л.І. Управління та організація діяльності інформаційних установ Тернопіль : Підручники і посібники, 2020. 347 с.
2. Гавура О. Методичні рекомендації для виконання комплексного практичного індивідуального завдання з дисципліни «Теорія комунікації» для студентів освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр» галузі знань 0201 «Культура» спеціальності 6.010205 «Документознавство та інформаційна діяльність» Тернопіль : ТНЕУ, 2011. 198 с.
3. Гавура О. Соціальні комунікації: навч. посібник для студентів вищ. навч. закладів спеціальності «Документознавство та інформаційна діяльність» Тернопіль : ТОВ «Новий колір», 2021. 252 с.
4. Коноплицька О. Організація документознавства праводілової сфери: Навчально-методичні матеріали до вивчення курсу. Тернопіль : ТНЕУ, 2018. 80 с.
5. Навчальні матеріали для організації самостійної та індивідуальної роботи студентів з курсу «Соціальні комунікації» для студентів освітньо-кваліфікаційного рівня «магістр» галузі знань 0201 «Культура» із напрямку підготовки 8.020105 «Документознавство та інформаційна діяльність» / Укл. О. М. Гавура. Тернопіль: ТОВ «Новий колір», 2010. 90 с.
6. Теорія комунікації: електронний курс для дистанційного навчання для студентів освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр» галузі знань 0201 «Культура» спеціальності 6.010205 «Документознавство та інформаційна діяльність» URL:<http://dl.tntu.edu.ua/61111/#>
7. Шкіцька І. Ю. Лінгвістичні основи документознавства: навч.-метод. посібник для студ. вищих навч. закладів спеціальності «Документознавство та інформаційна діяльність» Тернопіль : Воля, 2018. 256 с.
8. Шкіцька І. Ю. Управлінське документознавства : навч. пос. Для студ. вищих навчальних закладів спеціальності «Документознавство та інформаційна діяльність». Тернопіль : ТОВ «Новий колір», 2009. 252 с.

### 10.2. Нормативно-правові акти, стандарти

9. ДСТУ 2392-96. Інформація та документація. Базові поняття. Терміни та визначення [Текст]. Київ : Держстандарт України, 1996. 53 с.
10. ДСТУ 3843-99. Державна уніфікована система документів. Основні положення [Текст]. Київ : Держстандарт України, 1999. 26 с.
11. Про електронні документи та електронний документообіг : Закон України від 22 трав. 2003 р. [Текст] *Україна : закони. М-во юстиції України*. Офіц. вид. Київ : ІнЮре, 2003. 10 с.
12. Про захист суспільної моралі: Закон України від 20 листопада 2003 р. № 296-IV [Текст] *Відомості Верховної Ради України*. 2004. № 14. С. 192.
13. Про інформацію : Закон України № 2657–XII від 02.10.1992 *Відомості Верховної Ради України* URL : <http://zakon.rada.gov.ua/cgi-bin/laws/main.cgi?nreg=2657-12>
14. Про культуру: Закон України від 14 грудня 2010 р. № 2778-VI URL: <http://zakon.rada.gov.ua/cgi-bin/laws/main.cgi?nreg=2778-17> .

15. Про рекламу: Закон України від 3 липня 1996 р. № 270/96-ВР *Відомості Верховної Ради України*. 1996. № 39. С. 181 (у редакції Закону від 11 липня 2004 р. № 1121-IV (*Відомості Верховної Ради України*. 2004. № 8. С. 62).
16. Про телебачення і радіомовлення: Закон України від 21 грудня 1993 р. № 3759-XII (у редакції Закону від 12 січня 2006 р. № 3317-IV [Текст] *Відомості Верховної Ради України*. 2006. № 18. С. 155.

### 10.3. Основна література

17. Абрамович С. Д., Чікарькова М. Ю. Мовленнєва комунікація. Київ : Центр навчальної літератури, 2019. 472 с.
18. Бацевич Ф. Основи комунікативної лінгвістики: підручник. Київ : ВЦ «Академія», 2014. 344 с.
19. Бацевич Ф. Словник термінів міжкультурної комунікації Київ : Довіра, 2017. 205 с.
20. Бебик В. М. Інформаційно-комунікаційний менеджмент у глобальному суспільстві : психологія, технології, техніка публік рилейшнз. Київ. : МАУП, 2015. 440 с.
21. Братко О.С. Маркетингова політика комунікацій. Тернопіль : Карт-бланш, 2016. 275 с.
22. Зернецька О. В. Глобальний розвиток систем масової комунікації і міжнародні відносини. Київ : Освіта, 1999. 351 с.
23. Квіт С. Масові комунікації. Київ : НАУКМА, 2008. 206 с.
24. Королько В. Г. Публік рилейшнз : Наукові основи, методика, практика. [2-ге вид., допов.]. Київ : Ваклер, 2021. 334 с.
25. Ліпінська А. В. Інформаційні ресурси в документознавстві. Київ : Ун-т «Україна», 2017. 329 с.
26. Осовська Г. В. Комунікації в менеджменті. Житомир : ЖІТІ, 2022. 567 с.
- 27.
28. Різун В. В. Теорія масової комунікації: підруч. для студ. галузі 0303 «журналістика та інформація». Київ : Видавничий центр «Просвіта», 2018. 260 с.
29. Стратегія і тактика комунікації з громадськістю : Метод. посібник В. Г. Королько та ін.. К. : ІНІАН, 2003. 122 с.
30. Швецова-Водка Г. Документознавство. Київ : Знання, 2017. 398 с.